

4. Februar 2016

Nr.: 109755

Bei Antwort bitte angeben

AGENTURVERTRAG

zwischen

der Sprachenschule
DIE NEUE SCHULE
Gieselerstraße 30 A
10713 Berlin

→ weiter: die Schule

und

„Punkt“ Kultur- und Ausbildungszentrum GmbH
Markowskogostr. 8, Buero 327
660017 Krasnojarsk
Russland

→ weiter: der Agent

Die Schule und der Agent vereinbaren eine Zusammenarbeit auf der Grundlage dieses Vertrages, des *Agent's Manual*, der Anmeldebedingungen für Kurse *Deutsch als Fremdsprache* und der jeweils aktuellen Preislisten der Schule.

Der Agent vertritt die Schule in Russland. Er meldet Teilnehmer für Sprachkurse in der Schule an und nimmt ggf. Kursgebühren entgegen. Der Agent leitet Anmeldungen und Kursgebühren an die Schule weiter.

Der Agent erhält für jeden von ihm vermittelten Kursteilnehmer von der Schule eine Provision von 15% der jeweils gezahlten Gebühren (Kursgebühren und Gebühren für Unterkunft). Die Provision wird an den Agenten auch für Kursteilnehmer gezahlt, die über Sprachenschulen, Reisebüros und andere Multiplikatoren, die Vertragspartner des Agenten sind, ihren Kurs in der Schule buchen und

bezahlen. Die Buchung erfolgt durch die Agentur, zum Beispiel online unter www.deutsch-in-berlin.de.

Es erfolgt grundsätzlich keine Provisionierung, wenn der betreffende Kursteilnehmer seine Kursgebühren nicht oder nicht in der richtigen Höhe bei der Schule bezahlt oder wenn bereits anderweitige Provisionsverpflichtungen der Schule hinsichtlich des betreffenden Kursteilnehmers vorrangig bestehen.

Diese Vereinbarung gilt für unbestimmte Zeit und kann von beiden Seiten jeweils mit einer Frist von einem Monat gekündigt werden.

Eventuell unwirksame Teile dieser Vereinbarung beeinflussen nicht die Wirksamkeit der anderen Teile der Vereinbarung.

V. Reschetko / Reschetko

„Punkt“ Kultur- und Ausbildungszentrum GmbH
Viktor Reschetko

Maxi Haußer-Knabe

DIE NEUE SCHULE
Maxi Haußer-Knabe

Berlin, 4. Februar 2016